

Tismice u Českého Brodu, 22. 12. 2019, 17.00 hodin

## Vítej, laskavé děťátko

Adventní a vánoční hudba raného baroka

Program:

**Marc Antoine Charpentier (1643–1704): Magnificat**

### Zvěstování Panně Marii

*Adam Václav Michna (1600–1676) (M)*

*Václav Holan Rovenský (1644–1718) (H)*

*Prolomte se nebesa (H) – Z nebe posel (M) – Předivná věc (M) – Raduj se říše (H) –  
Zdrávas Panno (H) – Ó Bože (H) – Maria, pole vznešené (H)*

**Heinrich Schütz: Rorate coeli**

### Oznámení slavného narození

*Již jest spadla rosička (M) – Nuž andělíčkové (M) – Vyšlo sluníčko (H) – Radostná  
novina (H) – Veselme se všichni (H) – Bůh se nám dnes narodil (M)*

**Chiara Margarita Cozzolani (1602–1688): Dialogo nella nativita**

### Vítání Pána Ježíše Krista

*K Ježíškovi, miláčkoví (H) – Toto malé děťátko (M) – Ach milý Ježíšku (H) –  
Vítej, Pane (M) – Spanilé z archy holubičky (H) – Když veškeren svět (M)*

**M. A. Charpentier: In nativitate Domini**

### Kolébání sličného děťátka

*Sličné pacholátko (M) – Děťátku my prozpěvujeme, by pospalo (M) –  
Usni, usni (H) – Chtíc, aby spal (M) – Prosíme tě, ó růžičko (M)*

**Dietrich Buxtehude (1637–1707): Magnificat**

### VAGANTES

Veronika Konvalinková, Renata Poláková, Martina Mrvová,  
Barbora Vlková, Antonín Hlaváček, Martin Konvalinka,  
Adam Born, Jan Šamánek

### A. V. Consort

barokní housle – Vít Nermut, zobcové flétny – Lukáš Vytlačil  
varhanní pozitiv – Martina Příbylová  
kontrabas – Jan Šamánek

### Rorate coeli

***Rorate caeli de super, et nubes pluant justum.***

Dejte rosu nebesa z výsosti a mraky dštěte spravedlivého.

***Aperiatur terra et germinet salvatorem.***

Ať se otevře země a vydá (vypučí) spasitele.

### Dialogo nella nativita

***Gloria in excelsis***

Sláva na výsostech Bohu a na zemi pokoj lidem dobré vůle.

***Agite pastores***

Vzhůru pastýři, probud'te se a poběžte se poklonit.

***Quae nova lux***

Jaké to nové světlo? Jaký šťastný hlas? Jaký to radostný posel?

***Ecce vobis***

Hle, vaše veliká radost, Bůh nebeský, Bůh narozený, lesk otce,  
hle jasnost věčného světla osvětluje zemi a přichází k lidem.

***O beata nox***

Ó blažená noci, ó zjasněné temnoty, ó sladce zvučící noční ticho!

***Vobis edicatur***

Vám se dává z panny vyšlý, slovo narozené, Vám je určena oslava duše  
a radost srdce, zlatý mír, jasnost, pokoj a sláva.

***O felices***

Ach, nebeští občané, promluvte k nám šťastným,  
zjevte slovo, které jest učiněno. Objasněte tajemství, odhalte zázrak !

***Agite pastores***

Tedy vzhůru pastýři, probud'te se a poběžte se poklonit.

**Alleluja.**

### In nativitate Domini

***Quem vidistis pastores***

Koho vidíte, pastýři? Řekněte, oznamte nám. Kdo se objevil na zemi?

***Natum vidimus***

Vidíme narozeného z panny, malého, jenž se nám narodil,  
syna, jež je nám dán, a chóry andělské, jež ho chválí.

***Notum fecit dominus***

Pán dal znamení své spásy a zjevil na zemi svou spravedlnost.

***Psalite Domino***

Chvalte Pánu s harfou a zvukem žaltáře,  
s trubkou i s rohy zahnutými,  
ať řeky aplaudují a hory jásají nad jeho přítomností,  
neb přišel spasit svět.

## Magnificat

### *Magnificat anima mea Dominum*

Velebí duše má Hospodina,

*Et exultavit spiritus meus in Deo salutari meo.*

A veselí se duch můj v Bohu, spasiteli svém,

*Quia respexit humilitatem ancillae suae:*

Že vzeřel na ponížení služebnice své;

*ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes.*

neb od této chvíle blahoslaviti mne budou všickni národové.

*Quia fecit mihi magna qui potens est,*

Neboť mi učinil veliké věci ten, kterýž mocný jest,

*et sanctum nomen eius.*

a svaté jméno jeho,

*Et misericordia eius a progenie in progenies timentibus eum.*

a jehož milosrdenství od pokolení až do pokolení bojícím se jeho.

*Fecit potentiam in brachio suo,*

Dokázal moci ramenem svým,

*dispersit superbos mente cordis sui.*

rozptýlil pyšné myšlením srdce jejich.

*Deposuit potentes de sede et exaltavit humiles.*

Sházal mocné s stolic, a povýšil ponížených.

*Esurientes implevit bonis et divites dimisit inanes,*

Lačné nakrmil dobrými věcmi, a bohaté propustil s prázdnou.

*Suscepit Israel puerum suum*

Přijal Izraele, služebníka svého,

*recordatus misericordiae suae,*

pamětliv na milosrdenství,

*Sicut locutus est ad patres nostros,*

jak slíbil otcům našim,

*Abraham et semini eius in saecula.*

Abrahamovi a potomstvu jeho na věky.

[www.valmus.cz/vagantes](http://www.valmus.cz/vagantes)

## Vítej, laskavé děťátko

Adventní a vánoční hudba raného baroka



Možná vás už někdy napadla otázka, co by se v Čechách zpívalo a hrálo o vánocích, kdyby nebyla „Rybovka“. Jistě byste si vybavili ukolébavku – píseň A. V. Michny „Chtíc, aby spal“. V Michnových a Holanových kancionálech se naštěstí dochovala nejen ona, ale i desítky jejích hudebních sestříček, které bychom dnes rádi připomněli a s nimi i jednu epochu české hudebnosti, která sloučila utrakvistickou sečtělost s jezuitským zápalem a která o více než sto let předcházela onu slavnou „mozartovsko-kantorskou“ éru, během níž si Čechy vysloužily pověst konzervatoře Evropy.